СЦЕНА

ИЛУСТРОВАНИ ЛИСТ О ПОЗОРИШТУ



Бр. 10 Београд, 4 новембра 1940 Год. VI

ПРИМЕРАК ДВА ДИНАРА

БОЈЕ

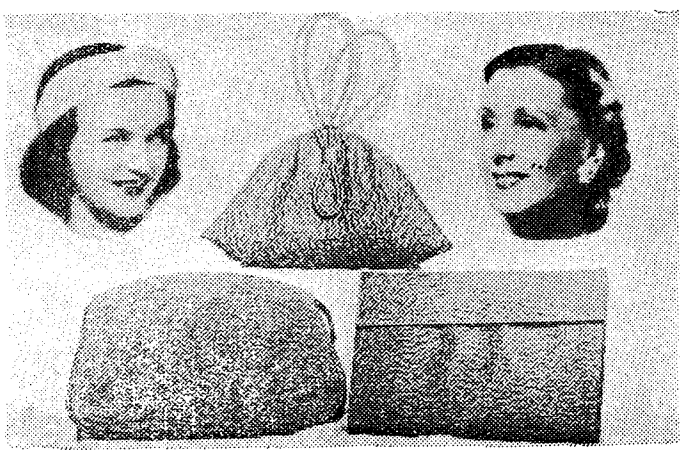
сликарске за малање на платну, свили, штофу, хартији и т.д.

Сва сретства за одржавање чистоће као маст за паркете и жице „ИДЕАЛ“, четке за усисавање прашине и гланцовање, разне политуре за освежавање намештаја. Боје, фирнајза и лакова за фарбање.

Добићете најбоље и најјефтиније код познате домаће фирме

Недељка К. Савића, Београд

Тел. 23-908 20-287 Теразије 7.



ПРЕДУЗЕЋЕ ЗА ИЗРАДУ КОФЕРА И ТОРБАРСКИХ ИЗРАЂЕВИНА

М. Ј. Стојановић и Љ. М. Стојановић

ПРЕСТОЛОНАСЛЕДНИКОВ ТРГ 38 (ТЕРАЗИЈЕ) Тел. 25-064

ПРОДАВНИЦА: Поенкареова 2 (палата Југобанке). Тел. 25-332

РАДИОНИЦА: Кнеза Павла ул. бр. 86. — Тел. 25-063

СЦЕНА

БР. 10. БЕОГРАД, 4 НОВЕМБРА 1940 ГОДИНА VI

О МУЗИКАЛНОМ ДЕКОРАТИВНОМ СЛИКАРСТВУ

Позориште — то је илузија, то је та машта, та бајка, балада, легенда, мит, који живи у души првобитног човека. Живот, са његовим тегобама, трагедијама, неумитном смрћу, слика се човечјом маштом у претставама о другом радосном свету и другим преживљавањима, о узвишенијим осећањима, о херојима и о божанственим врлинама. И, ето, људи — из платна, картона, белилом, руменилом и измишљеним преживљавањем — стварали су ту прекрасну илузију, названу — *позориште*, која нам даје толико радости и која је заузела видно место у нашем животу. Сила позоришних претстава састоји се у срећном разрешењу „уметности“ која убеђује гледаоце и уводи их у „истину“. И што услови буду слободнији и јавно се изражавају, тим се јаче гледаоцу предаје целокупна творевина мисли, музике, речи, боје. Ма како реално било позориште, ма колико оно стремило да се приближи правом животу, оно га ипак претставља у позоришним условностима већ само по томе што позориште влада, управља двема мерама. Трећа мера — дубина, то је гледаочева обмана и зато, ма како брижљиво реалистички састављена, режија ће се појавити само као слабо подражавање животу, а не као убедљива творевина.

Декоративно сликарство је свакдање својство описне уметности, али у позоришту оно се излило у особито светлој форми и заузело је у нашој ери највидније место, јављајући се не само као оквир за претстављаче и претстављање, што се најјасније изразило у опери и балету. Савремено сликарство је музика боја, и зато се декорације, костими, изливају из тих акорада музике која их рађа. Рађајући се у опредеље-

ПРЕВОЗ РОБЕ
ПРЕСЕЉЕЊА
и сопствени
магазин



Шпедитер Тома Брдарић
Карађорђева 89 БЕОГРАД Телефон 25-318

ној концепцији, сликарство постаје законом за даљи развитак ствари. То је једино правилно решење позоришног задатка, где се творевина једне врсте излива из творевине другог рода. Први је извор замисао. Замисао се препорађа у музичке акорде, музички акорди стварају облик, боју, рађају се конкретни образи који опет рађају музику, а како је музика уметност потпуно иреална, најлепша и најилузорнија — то и позориште, које је у главној зависности од музичких акорада, дужно је бити само илузија живота, сан, фантазија.

О ГЛУМЦУ

Кад глумцу кудиш игру, он тражи за то разлога, а кад је хвалиш, разлог му није потребан.

✪

Мали таленат на позорници познаје се већ и по томе што сам себе сматра великим.

✪

Нека се глумац не поноси великом улогом већ оном коју добро одигра.

✪

Прави уметник живи за уметност, а рђав глумац живи од уметности.



Страхиња Петровић
игра „Необичног човека"

Ново гостовање Млакаревих

Наши одлични кореографи и плесачи, Пиа и Пино Млакар, после великог успеха са најновијим Лоткиним балетом Л у к, поставиће у Београду три нове краће ствари које ће заједно испунити једно вече. То су П р о м е т е ј, на музику Бетовена, Игра карата од Стравинског и Вагнерове Б а х а н а л и ј е.



Призренска 4 — до палате „Балкан"

Магацин домаће свиле

препоручује богат избор боја крепсатена за пењоаре и комбинезоне, свиле за поставе и женско рубље.

Квалитет биран, цене умерене

И ВИ ОВАКО МИСЛИТЕ!

— ВЕЛИНИ ФОТОГРАФ НИЈЕ ОНАЈ КОЈИ ПОМОЋУ ФОТОГЕНИЧНОГ ЛИЦА ДАЈЕ ЛЕПУ СЛИКУ, ВЕЋ КОЈИ СНАГОМ СВОЈЕ ЕСТЕТСКЕ ПРИРОДЕ ПОСТАВЉА НЕФОТОГЕНИЧНО ЛИЦЕ ТАКО ДА ОВО ИЗ ПОЛОЖАЈА У КОМЕ ЈЕ ПОСТАВЉЕНО ДАЈЕ, ОДИСТА, ПУН ИЗРАЗ ЛЕПОГ И ПРИВЛАЧНОГ! —

ДЕСЕТОГОДИШЊИ АСИСТЕНТ КРАЉЕВСКОГ ФОТОГРАФА *Ронаја*

П. Васић

ОТВАРА СВОЈ ФОТО-СТУДИО 1 НОВЕМБРА 1940 Г. У

КНЕГ. ЉУБИЦЕ УЛ. БР. 4.

Гено Р. Сенечић

— Поводом првог извођења његовог „Необичног човека" на београдској позорници —

Гено Сенечић је први из млађе генерације хрватских драматичара кога ће београдска публика упознати. То је писац који за собом има лепу каријеру и који је одличну репутацију драмског писца стекао и у иностранству, особито у Чешко - Моравском протекторату.

Од 1934 године, загребачка позорница изнела је сва његова дела: „А. Г. М.", „Ферди нанд", „Случај са улице", „Раднички дол", „Необичан човек" и, недавно, „Спис бр. 516", а већину од њих приказала су и остала државна и бановинска позоришта у земљи.

Сенечић је носилац Деметрове награде, која се сваке године додељује драми домаћег аутора највеће књижевне вредности, док је највећи успех постигао баш својим „Необичним човеком", који у Загребу иде пуне три сезоне. Али је „Необичан човек" свој прави, пуни успех имао у Прагу, у Градском Винохрадском дивадлу, који се уз Народни дивадло сматра репрезентативном чешком сценом.

Успех „Необичног човека" био је такав да је и у овој сезони стављен на репертоар Винохрадског дивадла, а извођен је и на другим позорницама у Протекторату.



Деса Дугалић
игра Супругу

ПОМОДНА ТРГОВИНА
ЗА ДАМЕ
свилене, вунене и памучне тканине.
ЗА ГОСПОДУ
прави енглески штофови, најфинији енглески пуплин за ношуље и пиџаме.

БОЈОРЕ
КР. МИЛАНА 35 (до Цветног трга)
ТЕЛЕФОН 27-893

Среда, 13 новембра
први пут
„Ђоконда“
велика опера од
А. Понкијелија

ПРИРОДНА
ВИНАРСКО-ДЕЛИКАТЕСНА РАДЊА
ЈОВ. ПАВЛОВИЋА
КРАЉА АЛЕКСАНДРА 28.
БЕОГРАД I.
Тел. 25-744
ДОМАЋА ПИЋА

Август Стриндберг

ПУБЛИКА

Изгледа да људи о себи не мисле богзнакако високо. Кад год у позоришту гледају какву оштру сатиру, увек се од срца смеју, као да се то не тиче и њих, већ сасвим неких других!

У мојој младости био је један драмски писац; у почетку је писао сатиричне комаде, али се доцније сажалио на људе. Добрим и сразмерно срећним животом јако се разнежио и тада је видео људе у лепшој светлости. Под тим утисцима написао је нов комад у коме су сва лица племенити људи, пуни осећања и болећива срца.

И шта је било? — Публика је у први мах мислила да је то иронија. Али у другом чину била је начисто. Тада се неко из партера развика: „Па ово је озбиљно, да га ђаво носи!“

Гнушање је расло у колико се дубље улазило у комад. Гледаоци су се стидели један другога, стидели се чак и писца. Неки побегоше са претставе. Они што остадоше почеше најзад да се смеју. Смејали су се несебичности и великодушности! Њима су била непозната таква лица и претстава им је изгледала сасвим неприродна. Такви људи и не постоје! То је све измишљено! Људи нису анђели! И врло је опасно лепо и добро говорити о људима!...

То нас потсећа на побожне људе који не посећују позориште само зато што сматрају да је позориште безбожно. Зато су и старе грчке трагедије почињале приношењем жртве боговима, а свака трагедија приказивала је немоћ људи у борби са боговима.

Репертоарске вести

После премијере Бокајеве „Супруге“, која је одређена за 7 новембар, београдска Драма приказаће у уторак, 12 новембра, Сенечићевог „Обичног човека“, у режији г. Надворника и сценографији проф. г. Саве Рајковића. Главну улогу игра г. Страхиња Петровић. Остали тумачи су гђе Н. Микулић и Марица Поповић и г. г. Гец, Богатинчевић, Цветковић, Л. Јовановић, М. Величковић, Б. Јовановић, Милисављевић, Бошковић, Ј. Николић, Поповић и Игњатовић.

✪

Симпатични београдски глумац г. Воја Јовановић прославиће у четвртак 14 новембра двадесетпетогодишњицу свога уметничког рада. За своју јубиларну ролу г. Јовановић је изабрао Мана кујунџију у Сремчевој „Зони Замфировој“ (обрада Симе Бунића), која спада у његове најсрдачније интерпретације. Прослава ће се одржати у Новој згради а у извођењу комада учествоваће најбоље уметничке снаге.

✪

Дикенсова славна новела „Цврчак на огњишту“ у сценској редакцији Художественог театра биће приказана на београдској драмској сцени средином новембра. Режију комада имају гђа Греч и г. Павлов, који су некада и сами играли у њему, као чланови Художественог театра. Главне улоге имају гђе Величковић, И. Јовановић (Ј. Вујић), Врбанић, Спиридоновић, Милбахер и г. г. Милошевић, Раденковић, Златковић Новаковић, Никачевић и Милисављевић. Декор ради г. Жедрински.

Са овим комадом београдска Драма гостоваће, одмах после премијере, у Сарајеву, о прослави двадесетогодишњице тамошњег Народног позоришта.

✪

У петак, 9 новембра у згради код Споменика, млада талентована балерина г-ца Татјана Фарчић приредиће своје треће солистичко балетско вече, уз пратњу оркестра београдског Народног позоришта. Дириговаће лично директор Опере г. Матачић.



Павле Богатинчевић
игра Огистена у „Буци“



У среду, 6 новембра 1940 године

Бр. 72

Комад у два дела (пролог, међуигре, епилог и десет слика)
Написао **Франти век Лангер**. С чешког превела **Нина Ваврa**
Редитељ г. **Милошевић**

Л И Ц А

Бр. 72 (Марта)	гца Вујић
Мелихар	г. Живановић
Лудвик	г. Дрнић
Колбен (Адолф)	г. Б. Николић
Будицијус и Глас судије . .	г. В. Јовановић
Јулча	гђа Златковић
Кнез	г. Богатинчевић

(Пренос на другој страни)

За крзно само салон *Кр. Александра 54* **„LEIPZIG“**

ФРАЈТ
ЈОВАН ФРАЈТ · БЕОГРАД
СВЕ МУЗИКАЛИЈЕ (НОТЕ)
И МУЗИЧКИ ИНСТРУМЕНТИ
КРАЉА АЛЕКСАНДРА УЛ. БР. 9 ТЕЛ. 21-493



Кн. Михаилова 2

КРЗНО

свих врста

модерна израда

БУКИ АЛКАЛАЈ

Вука Караџића - 7а

ГОТОВЕ БУНДЕ

од астрагана, астраганских ножица и силискина, као и сва остала племенита крзна, има на лагеру

ЖИВКО М. ПОПОВИЋ, крзнар,

Прест. Трг. (Теразије бр 16/I.

Услед мале режије, цене без конкуренције.

Датум	Репертоар код Споменика	Репертоар на Врачару	Датум
Понед. 4	**Иванка** 6.30 Комад с певањем у четири чина	20 **Породица Бло** Комедија у три чина	Понед 4
Уторак 5	20 **Шума** Комедија у пет чинова	17 **Карлова тетка** Комедија у три чина	Уторак 5
Среда 6	15 **Кир Јања** Шаљива игра у три чина 20 **Бр. 72** Комад у два дела	17 **Народни посланик** Комедија у три чина	Среда 6
Четврт. 7	20 **Шума** Комедија у пет чинова	20 **Супруга** Комедија у три чина	Четврт. 7
Петак 8	20 Балетско вече Татјане Фарчић	20 **Буца (Bichon)** Комедија у три чина.	Петак 8
Субота 9	**Ђурађ Бранковић** 20 Музичка драма у пет чинова	20 **Супруга** Комад у три чина	Субота 9
Недеља 10	15 **Боеми** Опера у четири чина од Пучиниа 20 **Каплар-Милоје** Комад с музиком и певањем	15 **Вода са планине** Драма у четири чина 20 **Уличии свирачи** Комад у три чина	Недеље 10

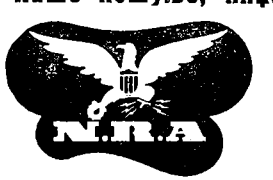


Господине!

Једино „ЛАБУД" ов САВРШЕН КРОЈ РУБЉА ЋЕ ВАС ЗАДОВОЉИТИ

„Лабуд"

Наше кошуље, пицаме и кравате



Задовољиће Вас са квалитетом и прецизном израдом и солид

Сваки дан стиже нова роба познатој солидној трговини

укусних и практичних

дарова

„ДАЛМА"

Украси за станове

Сервиси

Бижутерија

„ДАЛМА" Кн. Љубице ул. — 11 (угао Кн. Михајлове)



Угао Пашићеве ул

ВИДИ ИЗЛОГ: Пашићева 9.

НОВО ЗА ДАМЕ

ХАЉИНЕ-МОДЕЛИ

У лепом избору, првокласна израда имамо на лагеру продајемо по солидним ценама, примамо поруџбине.

САЛОН

„ROZALY"

Обилићев венац 15

Шта ћу кувати

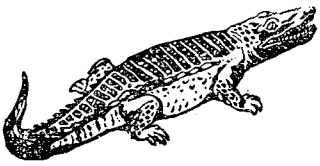
А ДА САДРЖИ ВИТАМИН



ЈЕ ЈЕДИНА БРИГА ДОМАЋИЦИ КОЈА ИМА НАШ ДОБАР

ZENITH ХАРТВИГОВА 24





АЛИГАТОР
зак. заштићено

НАЈЕЛЕГАНТНИЈЕ И НАЈБОЉЕ ДАМСКЕ ТАШНЕ
највећи избор — сваком приступачне цене
КУФЕРИ, ГРАДСКЕ ТОРБЕ
Нема нигде филијалу
само Кн. Михајлова - 8 преко пута »Та-Те«
Уверите се, у Вашем је интересу.

(Пренос са прве стране)

Машек	г. Д. Раденковић
Фабрикант	г. Душановић
Државни тужилац и Адвокат .	г. Бр. Јовановић
Први надзорник и Први полицајац	г. Н. Јовановић
Други надзорник и Други полицајац	г. Живковић
Управник Казненог завода . .	г. Паунковић
Харлова	гца Цветановић
Судија	г. Бошковић
Електричар	г. Игњатовић

Надзорници, надзорнице, осуђеници, осуђенице

Догађа се данас

Сценограф г. Денић

Костими по нацртима гђе Бабић-Јовановић

Одмор после првог дела

Сваковрсна ПАКОВАЊА ствари и предмета
Код СЕОБА предузима стручно
фирма ЈЕФРЕМОВИЋ, Топлички венац 9 Тел. 20.705



Трговина собног намештаја
ДУШАНА Љ. ДИМИТРИЈЕВИЋА
Београд, Краља Александра улица број 17
Телефон 26-526

Сопствена израда гвозденог намештаја.
Главно стовариште „ТОНЕТ“ столица.

Амилкаре Понкиели и његова „Ђоконда“

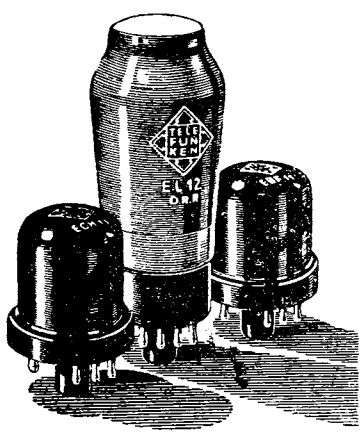
— Пред скору премијеру у београдској опери —

Композитор „Ђоконде“ *Амилкаре Понкиели*, рођен је 1834 у Падерно Фазоларо (Кремона). Отац му је био скромни трафикант, који је осим тога вршио дужност општинског учитеља и месног органисте. До дванаесте године сам је поучавао свога сина у музици, а затим га је послао у Милано, на Конзерваторијум. Понкиели је био чудан и безбрижан човек који је лако гледао на живот и на ствари око себе. Био је толико скроман да је давао часове на клавиру наплаћујући свега 82 чентезима на сат, а у цркви је свирао на оргуљама за годишњу награду од 85 лира. Најзад су га упознали у Милану и отада је стекао глас оперског композитора, а његове опере имале су веома бучне успехе. Пред смрт је постао професор миланског Конзерваторијума. Умро је у пуној духовној зрелости 1886 године у Пјаченци, куда је отишао да присуствује претстави своје „Ђоконде“.

„Ђоконда“ је имала своју премијеру у миланској Скали 18 априла 1876 године, која је одлично успела и била примљена са великим одушевљењем. Ово оперско дело, које се и данас одржало на репертоару великих лирских позорница, припада предверистичком добу. Његов композитор, Вердијев савременик, очевидно се са њиме ослонио на пет година

RADIO TELEFUNKEN

Nemačka marka svetskog glasa!



Ne zaboravite: sa svežim Telefunken-cevima Vaš će radio-aparat opet raditi kao kad je bio nov a samo se po sebi razume, da za Telefunken cevi postoji garancija.

Posetite TELEFUNKEN štand u II. paviljonu na Jesenjem Sajmu...!

Sva obaveštenja, prospekte i cenovnike tražite besplatno od:

Jugosl, Siemens a. d.,
otsek slabe struje,
Beograd, poštanski fah 243

Пажња дамама и господи а нарочито ВЕРЕНИЦИМА





Златан накит и швајцарске часовнике добићете најповољније код фирме „ДИЈАМАНТ“ Риста Протић Теравије 25

Вршим поправке са гаранцијом, купујем старо злато

старију **Аиду**. Мајстор из Кремоне је врло тешко утро пут својој слави, нарочито у иностранству. Верди, који је већ био призната величина и упливна личност у италијанском позоришном животу, није био наклоњен композитору „Ђоконде“ и дуго му је спречавао приступ на веће оперске сцене. Кад је, пак, Понкиели прешао преко прага Скале са опером „Вереници“ на Манционијев текст, врата свих италијанских позорница била су отворена и осталим његовим делима. У Милану су са успехом приказане његове опере „Ђоконда“, „И литуани“, „Блудни син“, и „Марион Делорм“. Од свих његових опера, највећу је популарност стекла „Ђоконда“. Велике арије и хорови спадају у бисер италијанске мелодраме. Нарочито треба истаћи увертиру, финале трећега чина и „Игру часова“, које спадају у најбоље странице партитуре.

„Ђоконду“ музички и режиски спрема г. Мирко Полић. Сценографије г. Загородњук. Главне партије певају гђе Зикова, Бугариновић, Бојовић, и г. г. Ивић (Ђорђевић), Н. Цвејић, Ж. Цвејић (М. Јовановић), Трифуновић.



Мирко Полић
диригује и режира „Ђоконду“

Klara

SALON MIDERA

Jevremova - 59 ugao Francuske
parter

- elegontna linija
- nenadmašiv kroj
- najbolji materijal

КЛАКА

Клака је постојала и у старо време као што и данас, у извесним земљама и градовима, постоји. Можда су Грци и Римљани били још више но ми пасионирани за клаку. Тако се зна да су у античко доба постојале специјалне групе „клакера“ које су плаћене од поједине претставе или месечно. У њихов синдикат било је уписано преко четрдесет хиљада људи.



Невенка Урбанова
игра Хелену у „Супрузи“

За Нерона се зна да је имао читаву легију младих људи који су му пљескали кад је излазио да рецитује своје химне и стихове на разним позоришним свечаностима. Његова легија клакера износила је преко пет хиљада људи.

У Француској се организована клака појавила први пут 1782 године, у време кад су се први пут појавиле клупе у партеру и широке народне масе ступиле први пут у позориште. Али иначе клака је постојала од како је Француске и њених позоришта.

Познато је да је још 1791 године била постављена нарочита стража у Француској комедији, која је имала за дужност да пази да се клака уопште не појављује.

Али у пркос свима предохранама против клаке, једног вечера кад се давала Мармонтелова „Клеопатра“, страховити звиждук пресече мир у позоришној сали. Покрај свег трагања „страже против клаке“ није се ушло у траг ономе који је звиждао. Само је публика била задовољна јер је тај звиждук унео смех у салу, која је под утиском и рђаве и досадне Мармонтелове трагедије била скоро задремала.

ВЕСТИ СА СВИХ СТРАНА

Нарочитом уредбом банске власти, основан је Концертно-казалишни уред Бановине Хрватске. Према уредби, овај ће уред у првом реду надзирати концертни и позоришни живот у бановини, изузев народна казалишта. Уред ће одобравати јавне концертне и позоришне приредбе, приређивати на територији бановине концерте и претставе уметника из бановине и осталих делова државе, као и из иностранства. Посредоваће између уметничких институција и уметника појединаца у бановини и из иностранства. Странци уметници моћи ће убудуће само преко тог уреда да излазе пред публику, а казалишне управе вршиће ангажмане уметника изван бановине искључиво преко њега.



Војислав Јовановић
слави 14 новембра
25-годишњицу уметничког рада

ДИРЕКТАН УВОЗ ИЗ ЛАЈПЦИГА

АСТРАГАНА
ЗА БУНДЕ
ПРИМА КВАЛИТЕТ

у богатом избору добићете најповољније

КОД КРЗНАРА **БРАЋЕ АНТИЋА**

Београд **Кнегиње Љубице 2.**

Пакосни композитор и суетна певачица

Италијански композитор Ђоакино Росини и певачица Аделина Пати никако се нису трпели. Једном је Аделина Пати певала у једном веома отменом друштву после вечере. Био је присутан и Росини. Домаћин и гости су, после певања — певала је баш неку арију из Росиниевог „Севиљског берберина“ — бурно аплаудирали певачици, а Росини је са мало зависти посматрао из угла све то. На крају је домаћин извадио новчаник и Аделини Пати дао две хиљаде лира. Она је са новцем одмах дотрчала Росиниу и рекла му:

— Ето, видите, маестро, има људи који друкчије мисле о мени него ви!

— Лепо, лепо, дете моје. Ето сада имате и новаца, па је већ крајње време да почнете узимати часове из певања!



Зденка Зикова
пева „Ђоконду“

ХУМОР

Питали једном славног енглеског сликара Хвистлера:

— Верујете ли, драги учитељу, да је геније наследан?

— Не знам, одговорио је Хвистлер. Немам деце.

✪

— Тата, шта је коњак?

— Коњак је, сине, пиће, од кога се попије по једна чашица, кад је човеку зло.

— Онда, мора бити, теби је јуче било много, много зло.

✪

Писац трагедија труди се нарочито да изнесе нијансе једног осећања, а писац комедија нијансе једног карактера.



Љубиша Јовановић
игра Мужа у „Супрузи“



Славко Турковић

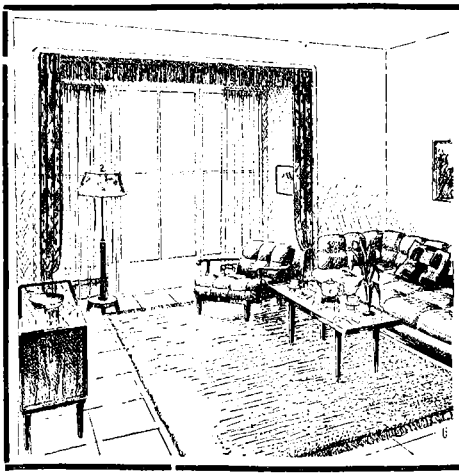
ПЛИШЕВИ, ДЕКОРАТИВНЕ ТКАНИНЕ, ТАПЕТЕ ЗА ИЗЛОГЕ И УНУТРАШЊЕ ДЕКОРАЦИЈЕ У ВЕЛИКОМ ИЗБОРУ

велики избор
солидне цене

Теравије — 43 — Пасаж преко пута „Колосеума"



ЕЛИТНА БИЖУТЕРИЈА МИЛИЋ СЛАВИЈА



Позната тапетарска и декоратерска радња

ХУГО РОТЕ

пресељена је у Хилендарску ул. бр. 1, преко пута Занатског дома

Телефон 25-701

После претставе посетите реномирани ресторан

„Бајлонова пивница"

— Власник: **Јозеф Витлин** —

Скуп отмене публике
Српски специјалитети на роштиљу и првокласна европска кухиња
Салонски оркестар
Бело и црно
Бајлоново пиво из бурета
Првокласна вина

1. Lieu de rassemblement des visiteurs de la Capitale et du public distingué.
2. Spécialités serbes au gril et excellente cuisine européenne
3. Chaque soir concert
4. Biére claire et noire de tonneau
5. Vins de la meilleure qualité



ФРАЊО ГАЈДОШ

Кр. Милана 35, БЕОГРАД, Тел. 20-225



Писаће машине
Машине за сабирање
Машине за рачунање
Машине за књиговодство

NAUMANN ideal



NAUMANN Erika

Захтевајте безобавезно приказивање машина и организационе предлоге за књиговодство!

Generalna zastupstva: ASTRAWERKE A. G. Chemnitz Carl WALTHER Zella — Mehlis
SEIDEL & NAUMANN A. G. Dresden
DE TEWE Deutsche Telefonwerke und Kabelindustrie A. G. Berlin

За Народно Позориште у Београду, власник и уредник Милан Стојановић, Београд
Косте Живковића бр. 6. Штампарија »Ив. Гундулић« Краља Петра 54